

## 272613-2026 - Hange

**Saksamaa – Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused –  
Generalsanierung Lübeck - Hamburg; SiGeKo  
OJ S 77/2026 21/04/2026  
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)  
E-posti aadress: [Cindy.Ci.Fischer@deutschebahn.com](mailto:Cindy.Ci.Fischer@deutschebahn.com)  
Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Generalsanierung Lübeck - Hamburg; SiGeKo  
Kirjeldus: Die Bahnstrecke 1120 verbindet die beiden Hansestädte Hamburg und Lübeck. Sie ist eine der wichtigsten Verbindungen zwischen Schleswig-Holstein und Hamburg und Teil des Güterverkehrskorridors von Skandinavien bis ans Mittelmeer. Zur Verbesserung des Anlagenzustandes führt die DB InfraGO AG deshalb im zweiten Halbjahr 2028 während einer knapp 6-monatigen Totsperrung Erneuerungs- und Instandhaltungsmaßnahmen an Gleisen, Weichen, Leit- und Sicherungstechnik, Oberleitungen, konstruktiven Ingenieurbauwerken (Brücken, Durchlässe und Stützmauern), sowie Verkehrsanlagen und Lärmschutzwänden im Rahmen einer Generalsanierung durch. Vorlaufend finden ab September 2026 Kabeltiefbauarbeiten und u.a. eine Ertüchtigung einer Abstellanlage in Bad Oldesloe statt. In dieser Ausschreibung vergibt die DB InfraGO AG die dazugehörige Bauüberwachungsleistung "Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordination".

Menetluse tunnus: 5cd14b9f-5fdb-4d42-93a3-378defc29566

Sisemine tunnus: 26FEI86333

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer

Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. ///

#### **2.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

#### **2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Bad Oldesloe

Sihtnumber: 23843

Riik – jaotus (NUTS): Stormarn (DEF0F)

Riik: Saksamaa

#### **2.1.4. Üldine teave**

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Generalsanierung Lübeck - Hamburg; SiGeKo

Kirjeldus: Die Bahnstrecke 1120 verbindet die beiden Hansestädte Hamburg und Lübeck. Sie ist eine der wichtigsten Verbindungen zwischen Schleswig-Holstein und Hamburg und Teil des Güterverkehrskorridors von Skandinavien bis ans Mittelmeer. Zur Verbesserung des Anlagenzustandes führt die DB InfraGO AG deshalb im zweiten Halbjahr 2028 während einer knapp 6-monatigen Totsperrung Erneuerungs- und Instandhaltungsmaßnahmen an Gleisen, Weichen, Leit- und Sicherungstechnik, Oberleitungen, konstruktiven Ingenieurbauwerken (Brücken, Durchlässe und Stützmauern), sowie Verkehrsanlagen und Lärmschutzwänden im Rahmen einer Generalsanierung durch. Vorlaufend finden ab September 2026 Kabeltiefbauarbeiten und u.a. eine Ertüchtigung einer Abstellanlage in Bad Oldesloe statt. In dieser Ausschreibung vergibt die DB InfraGO AG die dazugehörige Bauüberwachungsleistung "Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordination".

Sisemine tunnus: 348f6ea3-6a1a-492f-9d94-cc16a9d8a414

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Bad Oldesloe

Sihtnumber: 23843

Riik – jaotus (NUTS): Stormarn (DEF0F)

Riik: Saksamaa

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2029

**5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

**5.1.6. Üldine teave**

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

**5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/a647b64a-fab1-467d-b76c-e0354d5eb597/suitabilitycriteria>

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaalimiseks

**Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

**5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

**5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a647b64a-fab1-467d-b76c-e0354d5eb597>

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a647b64a-fab1-467d-b76c-e0354d5eb597>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 18/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

## 8. Organisatsioonid

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)  
Registreerimisnumber: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532  
Postiaadress: Adam-Riese-Straße 11-13  
Linn: Frankfurt Main  
Sihtnumber: 60327  
Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: FE.EI 71  
E-posti aadress: [Cindy.Ci.Fischer@deutschebahn.com](mailto:Cindy.Ci.Fischer@deutschebahn.com)  
Telefon: +49 7219385045  
Faks: +49 69260913869  
Internetiaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes  
Registreerimisnumber: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6  
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53113  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefon: +49 22894990  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 01541dfd-179e-4a60-bd3a-a15fa960206f - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 17/04/2026 22:34:47 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 272613-2026

ELT S väljaande number: 77/2026

Avaldamise kuupäev: 21/04/2026